Form No. 3395-386 Rev A

TORO®

Count on it.

Brukerhåndbok

Kombinasjonsklippeenhet

Versa Vac

Modellnr. 07082—Serienr. 315000001 og oppover

Registrer ditt produkt på www.Toro.com.
Oversettelse av originalen (NO)

CE

3395-386 A

Dette produktet er i samsvar med alle relevante europeiske direktiver. Se eget samsvarserklæringsskjema for produktet for detaljert informasjon.

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIA
Proposition 65-advarsel

Dette produktet inneholder et kjemikalie eller kjemikalier som staten California vet forårsaker kreft, fødselsdefekter eller forplantningsskade.

Innledning

Kombinasjonsklippeenheten skal brukes sammen med Versa Vac. Maskinen er ment til bruk av fagfolk, dvs. innleide operatører som er spesialisert innen industriapplikasjoner. Hovedfunksjonen til maskinen er å forenkle halmfjerning, renovering og fjerning av rusk fra store gressområder i én omgang.

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller produktskade. Du har ansvar for å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for materialer for produktsikkerhet og opplæring i bruk, og informasjon om tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. Skriv inn numrene i de tomme feltene.

Modellnr. _____

Serienr. _____

Denne brukerhåndboken identifiserer mulige farer og identifiserer sikkerhetsbeskjeder gjennom sikkerhetsvarslingssymbolet (Figur 1) som varsler om en fare som kan føre til alvorlige skader eller dødsfall hvis man ikke tar de anbefalte forhåndsreglene.



Figur 1

1. Sikkerhetsvarselssymbol

I tillegg brukes to ord for å utheve informasjon. **Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som er verdt å huske.

Innhold

Sikkerhet 3
- Regler for sikker bruk 3
- Sikkerhets- og instruksjonsmerker 4

Montering 5
- 1 Montere tauestagene 5
- 2 Montere kombinasjonsklippeenheten 5
- 3 Kontrollere trykket i dekkene 6

Oversikt over produktet 7
- Spesifikasjoner 7
- Tilbehør 7

Bruk 7
- Justere arbeidshøyden 7
- Rengjøre maskinen 8
- Brukstips 8

Vedlikehold 9
- Smøre maskinen 9
- Justere drivremmene 9
- Skifte fingerremmene 10
- Skift ut treskeknivene 10

© 2015—The Toro® Company

8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Kontakt oss på www.Toro.com.
Trykt i USA

Med enerett

Sikkerhet

Feilaktig bruk og vedlikehold av maskinen kan føre til personskade. Følg alltid disse forsiktighetsreglene for å unngå at det skjer en ulykke, og ta alltid hensyn til sikkerhetsvarselsymbolet, som betyr Forsiktig, Advarsel eller Fare – personlige sikkerhetsinstruksjoner. Hvis ikke disse instruksjonene tas hensyn til, kan dette føre til at noen blir alvorlig skadet eller drept.

Regler for sikker bruk

Opplæring

- Les *brukerhåndboken* og annet opplæringsmateriale nøye. Hvis brukerne eller mekanikerne ikke kan lese eller forstå håndboken, er det eieren som er ansvarlig for å forklare dette materiellet for dem.
- Gjør deg kjent med sikker bruk av utstyret, driftskontrollene og sikkerhetssymbolene.
- Alle operatører og mekanikere skal være opplært. Eieren er ansvarlig for opplæring av brukerne.
- Ikke la barn eller personer som ikke er opplært kjøre eller utføre vedlikehold på utstyret. Det kan hende at lokale forskrifter setter en aldersgrense for bruk.
- Eieren/brukeren kan forhindre – og er ansvarlig for – ulykker eller skader som personer eller eiendom utsettes for.

Forberedelser

- Vurder terrenget for å avgjøre hvilket tilbehør og utstyr som er nødvendig for å gjøre jobben på en sikker og riktig måte. Bruk bare tilbehør og utstyr som er godkjent av produsenten.
- Ha på deg egnede klær, inkludert hjelm, vernebriller, hørselsvern, langbukser og kraftig, sklisikkert fottøy. Langt hår, løstsittende klær eller smykker kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Undersøk området der du skal bruke utstyret, og fjern alle gjenstander som kan slynges ut av maskinen, for eksempel steiner, leketøy og strenger.
- Vær svært forsiktig når du håndterer bensin og andre brennstoffer. De er brannfarlige, og dampen fra dem er eksplosiv.
  - Bruk bare en godkjent kanne eller beholder.
  - Ta aldri lokket av drivstofftanken eller fyll bensin mens motoren går. La motoren kjøle seg ned før du fyller på mer drivstoff.
  - Ikke røyk.
  - Du må aldri fylle på eller tømme drivstoff fra maskinen innendørs.
- Påse at brukerens kontroller, sikkerhetsbryterne og verneplater er montert og fungerer på korrekt måte. Ikke bruk maskinen dersom disse ikke fungerer som de skal.

Bruk

- Dette produktet kan ha et støynivå høyere enn 85 dB(A) ved førerstillingen. Hørselvern anbefales hvis du utsettes for dette over tid, for å redusere muligheten for permanent hørselsskade.
- Du må være oppmerksom når du bruker maskinen. Gjør følgende for å unngå å miste kontrollen:
  - Bruk maskinen bare i dagslys eller på steder med god kunstig belysning.
  - Kjør langsomt og hold utkikk etter hull eller andre skjulte farer.
  - Ikke kjør i nærheten av sandbunkere, grøfter, bekker eller andre fareområder.
  - Reduser hastigheten når du tar skarpe svinger eller svinger i en helling.
  - Unngå å starte og stoppe plutselig.
  - Pass på at ingen står bak kjøretøyet før du rygger.
  - Se opp for trafikk når du krysser eller er i nærheten av veier. Overhold alltid vikeplikten.
- Gummifingrene og treskeknivene plukker opp og fører bort rusk og små objekter som ligger foran maskinen under drift. Du må alltid bruke øye- og hodebeskyttelse for å unngå mulig personskade på grunn av flygende objekter, og holde barn, kjæledyr og tilskuere unna arbeidsområdet.
- Du må aldri ha passasjerer på maskinen eller la noen sitte på i tilhengeren.
- Du må ikke gå over kraftuttaksakselen for å komme deg over på den andre siden av maskinen. Gå rundt maskinen.
- Du må aldri gå av eller på maskinen når kraftuttaksakselen er koblet inn.
- Du må alltid stå helt til høyre eller venstre for maskinen når du åpner bakdøren.
- Stans driften hvis en person eller et kjæledyr plutselig kommer inn på eller befinner seg i nærheten av arbeidsområdet. Hvis du ikke er forsiktig når du bruker maskinen, kan bakkevinkelen, rikosjetter og feilplasserte skydd skade mennesker eller dyr. Du må ikke gjenoppta driften før området er tomt.
- Lynnedslag kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall. Hvis du ser/hører at lyn og tordenvær nærmer seg der du er, må du ikke bruke maskinen. Søk tilflukt!

Vedlikehold og oppbevaring

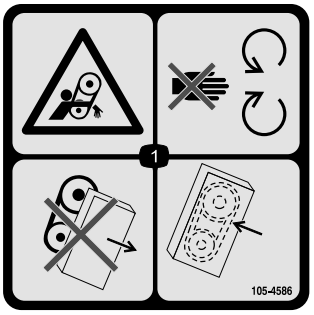
- Ta nøkkelen ut av tenningen for å unngå at motoren startes ved et uhell under vedlikehold, justering eller lagring av maskinen.
- Utfør kun vedlikeholdsarbeid slik det står beskrevet i håndboken. Kontakt en autorisert Toro-forhandler hvis maskinen trenger store reparasjoner, eller du trenger hjelp.
- Påse at maskinen er trygg å bruke ved å holde alle muttere, bolter og skruer godt strammet. Kontroller alle boltene

og mutrene jevnlig for å sikre at de er strammet i henhold til spesifikasjonen.

- Påse at alle koblingene for hydrauliske ledninger er tette, og at alle hydrauliske slanger og ledninger er i god stand før systemet settes under trykk.
- Hold kropp og hender borte fra hull eller dyser som sprøyter ut hydraulisk væske under høyt trykk. Bruk papp eller papir til å lete etter lekkasjer, ikke hendene. Hydraulisk væske som kommer ut under trykk, kan trenge gjennom huden og forårsake alvorlige skader. Væske som sprøytes inn under huden, må fjernes kirurgisk innen få timer av en doktor med kjennskap til denne typen skader, ellers kan resultatet bli koldbrann.
- Før du kobler fra eller utfører vedlikehold eller reparasjoner på hydraulikksystemet, må du stoppe motoren og senke tilbehøret til bakken for å slippe ut alt trykket i systemet.
- For å oppnå optimal ytelse og holde maskinen i sikkerhetsgodkjent stand, bruker du bare ekte Toro-reservedeler og -tilbehør. Reservedeler og tilbehør som er laget av andre produsenter kan være farlige, og de kan derfor føre til at garantien blir ugyldig.

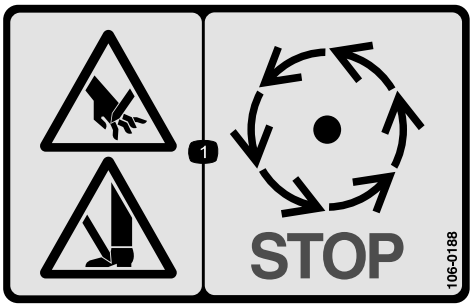
Sikkerhets- og instruksjonsmerker

Sikkerhetsmerker og -instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



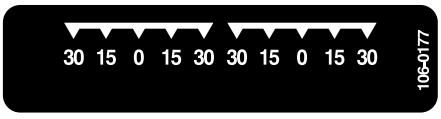
105-4586

1. Viklingsfare – hold deg borte fra bevegelige deler. Ikke bruk maskinen med skydd eller vern fjernet. Ha alltid skydd eller vern på plass.



106-0188

1. Fare for kuttskader på hender og/eller føtter – vent til alle bevegelige deler har stanset.



106-0177



106-0178

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Tauestag Splittpinne Splint	2 2 2	Montere tauestagene.
2	Skive Hårnålssplint Splittpinne	2 4 2	Montere kombinasjonsklippeenheten.
3	Ingen deler er nødvendige	–	Kontrollere trykket i dekkene.

1

Montere tauestagene

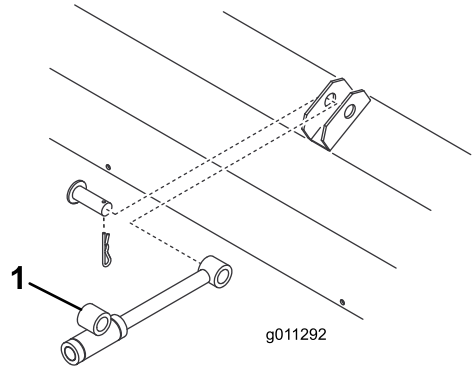
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

2	Tauestag
2	Splittpinne
2	Splint

Prosedyre

Monter tauestagene til fronten på klippeenheten med to splittpinner og to hårnålssplinter.

Merk: Plasser tauestagene som vist i Figur 2.



Figur 2

1. Tauestag

2

Montere kombinasjonsklippeenheten

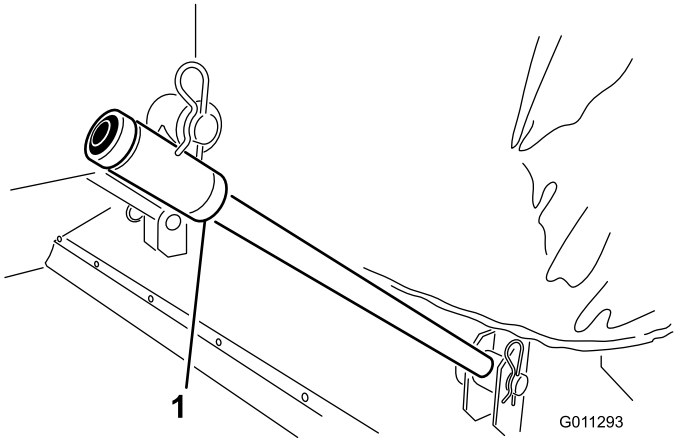
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

2	Skive
4	Hårnålssplint
2	Splittpinne

Prosedyre

1. Skyv klippeenheten under maskinen.

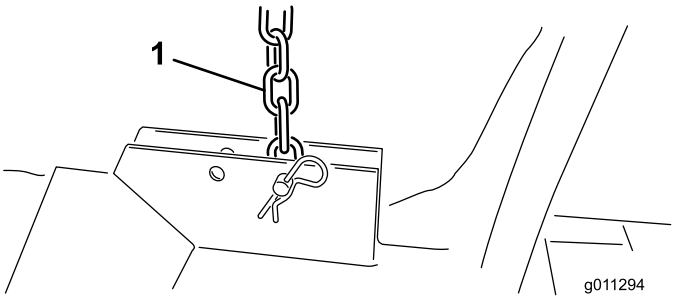
   Merk: Påse at treskeren er plassert foran på maskinen.
2. Skyv tauestagene inn på rammetappene. Fest hvert tauestag til rammetappen med en skive og en hårnålssplint (Figur 3).



Figur 3

1. Tauestag

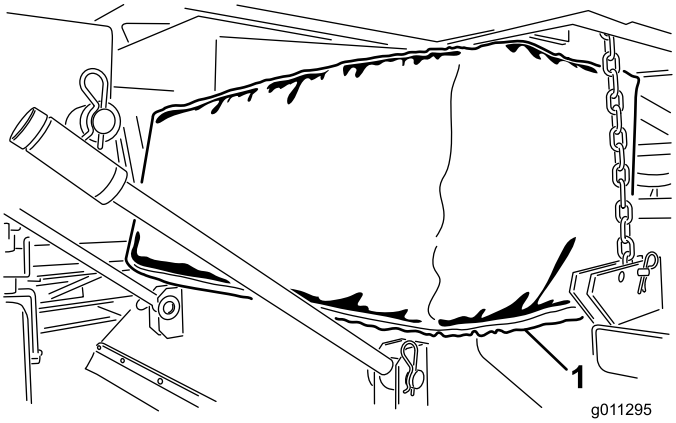
3. Koble hver løftekjede til en klippeenhetsbrakett med en splittpinne og en hårnålssplint (Figur 4).



Figur 4

1. Løftekjede

4. Installer stoffringen rundt leppen til åpningen på maskinen og klippeenheten (Figur 5).

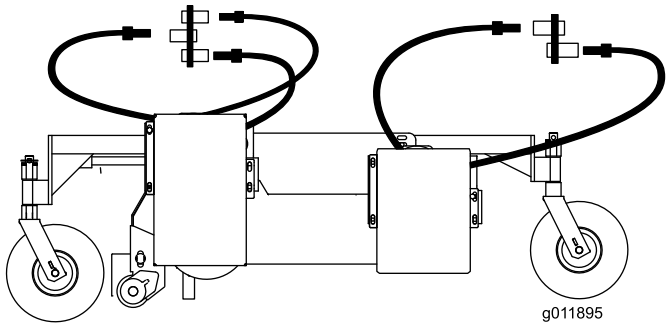


Figur 5

1. Stoffring

5. Koble hurtigkoblingene for slangen til hydraulikkmotoren til maskinkoblingene som vist i Figur 5.

   Merk: Kontroller at fingrene roterer med klokken (sett fra motorenden av klippeenheten).



Figur 6

Merk: Hvis klippeenheten ikke henger i en vannrett linje når den løftes, må du endre posisjonen til løftekjeden til et annet monteringshull i braketten.

3

Kontrollere trykket i dekkene

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Korrekt dekktrykk for styrehjul er 2,07 bar.

Oversikt over produktet

Spesifikasjoner

Dekkbredde	198 cm
Dekkhøyde	51 cm
Nettovekt	327 kg

Tilbehør

Et utvalg av Toro-godkjent tilbehør som kan brukes sammen med maskinen for å forbedre og utvide dens funksjoner er tilgjengelig. Kontakt et autorisert forhandlerverksted eller distributør, eller besøk www.Toro.com for å få en liste over alt godkjent tilbehør.

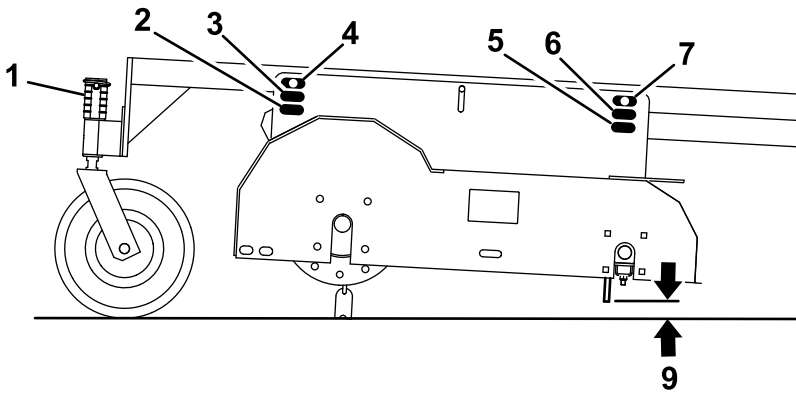
Bruk

Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen når du er i normal arbeidsstilling.

Justere arbeidshøyden

Arbeidshøyden er fabrikkinnstilt til 13 mm høyt gress. Du kan justere den fra 13 til 76 mm ved å flytte på avstandsstykkene til styrehjulet, og flytte på hodeskruen som fester styrearmene til høydejusteringsplatene.

1. Fjern hodeskruer, skiver og muttere som fester en styrearmenhet til høydejusteringsplatene (Figur 7).



Figur 7

1. Gresshøyde
2. Fremre styrehjul
3. Fremre slisse
4. Bakre slisse
5. Bakre styrehjul

2. Bruk følgende tabell for å avgjøre hvilke front- og bakslisser du skal bruke.

Fremre styrehjul	**Klippehøyde**	**Bakre styrehjul**
Plasser klippeenheten på den **øverste** frontslissen og den **øverste** bakslissen.		
2 avstandsstykker (1/2")	13 mm	1 avstandsstykke (1/2")
1 avstandsstykke (1/2")	25 mm	3 avstandsstykker (1/2")
1 avstandsstykke (1/4")	38 mm	5 avstandsstykker (1/2")
Plasser klippeenheten på den **øverste** frontslissen og den **midterste** bakslissen.		
1 avstandsstykke (1/8")	51 mm	4 avstandsstykker (1/2") og 1 avstandsstykke (1/4")
Plasser klippeenheten på den **øverste** frontslissen og den **nederste** bakslissen.		

Ingen avstandsstykker	64 mm	4 avstandsstykker (1/2")
Ingen avstandsstykker	76 mm	5 avstandsstykker (1/2") og 1 avstandsstykke (1/4")

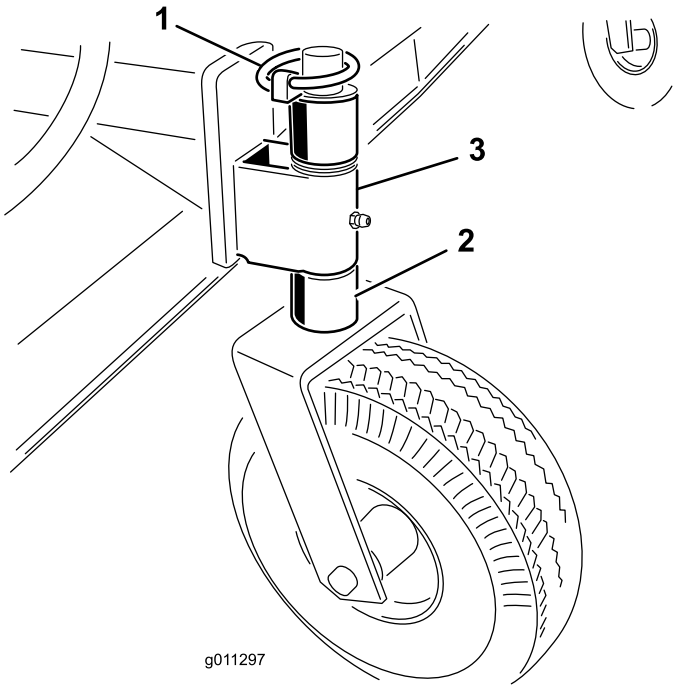
3. Bruk front- og bakslissene til å feste styrehjulenheten til høydejusteringsplaten med hodeskruene, skivene og mutrene som du nettopp fjernet.

   Merk: Plasser skivene på utsiden av høydejusteringsplaten.

4. Gjenta prosedyren på motsatt side av klippeenheten.

   Merk: Sørg for at begge styrehjulsettene blir montert i samme høyde.

5. Fjern splittpinnen fra spindelakselen (Figur 8).



Figur 8

1. Splittpinne
2. Avstandsstykke
3. Styrearm

6. Fjern eller legg til C-formede avstandsstykker på spindelakselen, under styrearmen, for å oppnå ønsket høyde (se tabell og Figur 8).
7. Plasser alle gjenværende avstandsstykker på spindelakselen over styrearmen.
8. Installer splittpinnen for å feste enheten.
9. Gjenta fremgangsmåten på de andre styrehjulene.

Rengjøre maskinen

Du må rengjøre og vaske klippeenheten nøye etter hver bruk. Etter rengjøring må du inspisere maskinen med hensyn til mulige skader på mekaniske komponenter.

Brukstips

- Før du bruker maskinen må du undersøke området for å bestemme den beste retningen å kjøre i.
- Test ytelsen til maskinen før du bruker den på viktige gressområder. Juster arbeidshøyden etter ønske.
- Sikt deg inn på et objekt i forgrunnen for å opprettholde en rett linje under bruk.
- Prøv alltid å lage en lang, kontinuerlig linje med noe overlapping på turen tilbake.
- På gressbelagte områder vil klippeenheten samle opp kvister, gressrester, løv, granbar og kongler og andre små rester.

Viktig: Ikke sving skarpt når du bruker maskinen, da det kan skade plenen.

Viktig: Du må ikke bruke maskinen når rotoren roterer og er i hevet stilling.

Vedlikehold

Smøre maskinen

Serviceintervall: Etter hver bruk

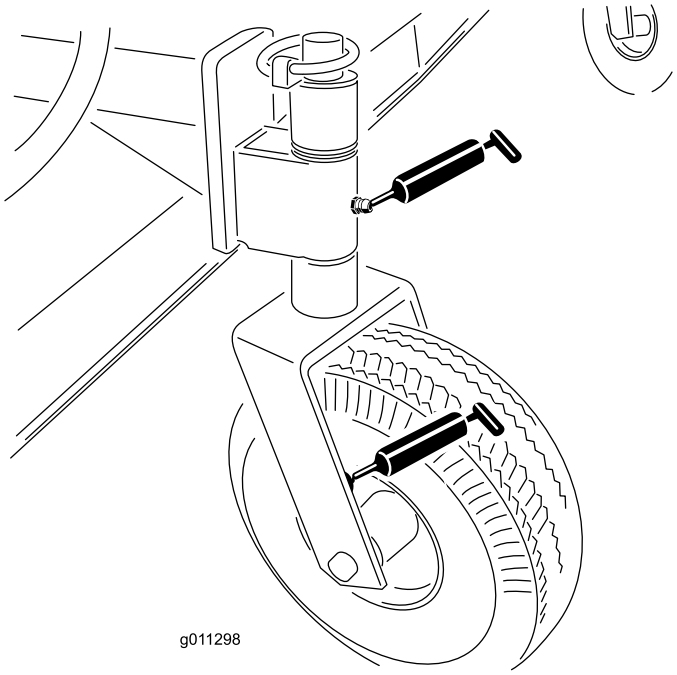
Klippeenheten har 12 smørenipler som må smøres regelmessig med litiumbasert smørefett nr. 2 til vanlig bruk.

Plassering av og antall smørenipler er som følger:

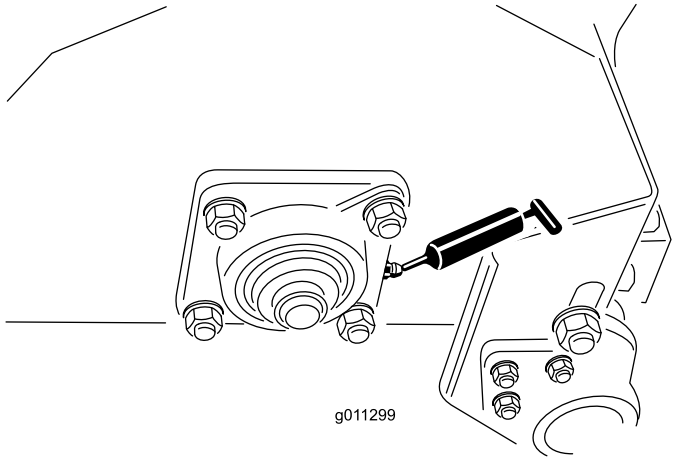
- Styrehjul (2 på hver) (Figur 9)
- Rotorlagre (4 på hver) (Figur 10)

Viktig: Hvis du smører maskinen rett etter at du har vasket den, bidrar det til at vannet skylles ut av lagrene og at de får forlenget levetid.

1. Tørk av alle smøreniplene med en ren fille.
2. Påfør smørefett til det kommer rent smørefett ut av lagerpakningene.
3. Tørk vekk overflødig fett.



Figur 9



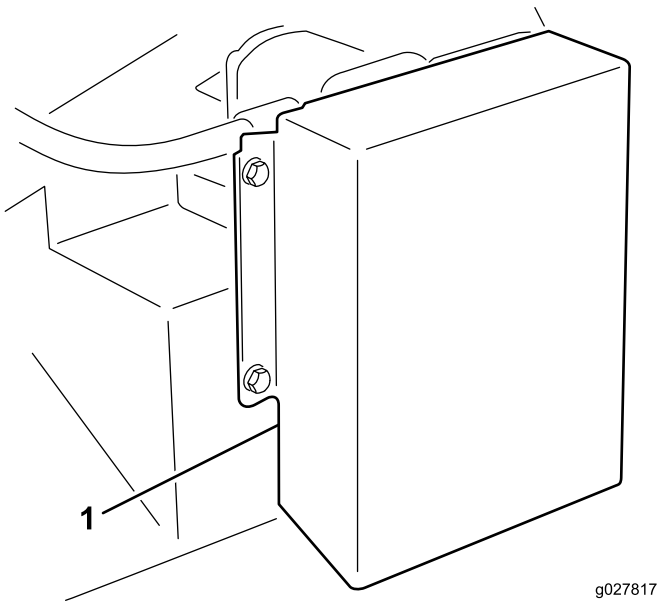
Figur 10

Justere drivremmene

Serviceintervall: Etter de 20 første timene—Kontroller og juster drivremmen.

Kontroller at remmene er stramme nok, for å sikre at maskinen fungerer som den skal og unngå unødvendig slitasje. Hvis en rem skriker eller glipper, må du stramme den som følger:

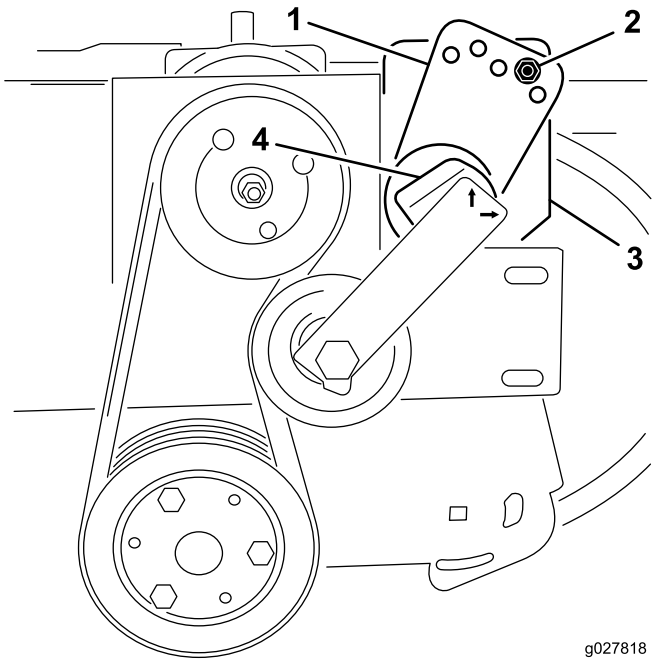
1. Fjern festene som holder motorskyddet fast på dekkets ramme (Figur 11). Fjern skyddet.



Figur 11

1. Drivremskydd

2. Løsne bolten som holder remstrammeren til rammen på baksiden av rammen (Figur 12).



Figur 12

1. Strammerføring
2. Bolt og mutter
3. Bolt (baksiden av rammen)
4. Strammer

3. Fjern bolten og mutteren som fester strammerføringen til drivfestet (Figur 12).

   Merk: Når bolten fjernes, frigjøres remspenningen.

4. Bruk en stor skrunøkkel, roter strammeren med klokken til merket er i flukt med 15 grader på strammerrøret.
5. Sett bolten inn i de fluktende føringshullene, og fest den med mutteren.

   Merk: Hvis hullene ikke flukter helt, roterer du føringen til det neste høyere hullet helt til de flukter.

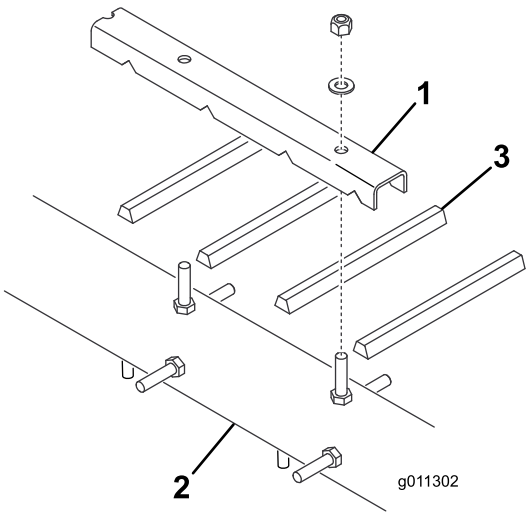
6. Stram bolten på baksiden av rammen for å låse strammeren.
7. Monter motorvernet med festene du fjernet tidligere.

Skifte fingerremmene

1. Løsne mutrene og skivene som fester fingerklemlistene til rotoren (Figur 13 og Figur 14).
2. Fjern de gamle remfingrene.
3. Installer de nye remfingrene (Figur 13 og Figur 14).

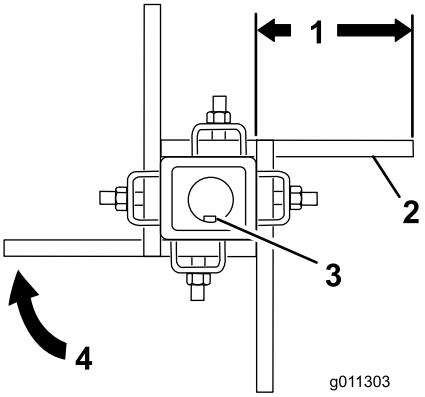
   Merk: Remfingrene stikker ca. 10 cm ut fra fingerklemlistene.

4. Stram mutteren som fester fingrene.



Figur 13

1. Fingerklemlist
2. Rotor
3. Remfinger



Figur 14

1. Ca. 10 cm
2. Flat side av remmen
3. Aksel med passkil
4. Børsterotasjon

Skift ut treskeknivene

Reverser eller skift ut treskekniver når eggen blir bøyd av slitasje.

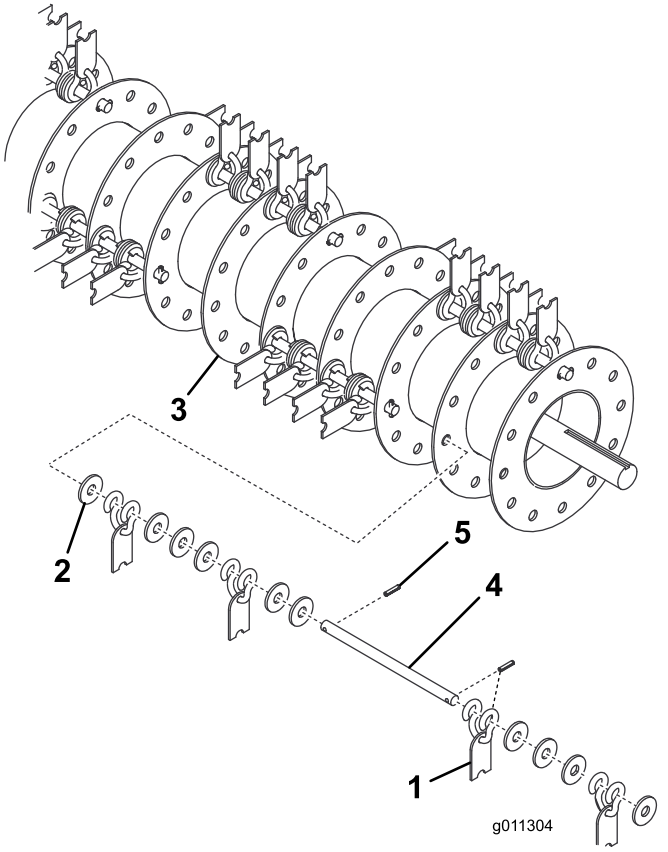
1. Fjern valsetappen som fester justeringsskruen til treskerotoren (Figur 15).
2. Skyv monteringspinnen fra rotoren, slik at du kan fjerne treskekniver og avstandsstykker.
3. Inspiser avstandsstykkene og monteringspinnene for slitasje. Skift ut etter behov.
4. Monter treskeknivene på følgende måte (Figur 15).
   A. Start på enden av rotoren og monter et avstandsstykke og en treskekniv med henger, og deretter ytterligere 3 avstandsstykker (Figur 15).
   B. Fortsett dette mønsteret til pinnen er full. Sikre monteringspinnen til rotoren med valsetappen.

   Merk: Regn rotorflensen som et avstandsstykke.

C. Roter rotoren 90 grader og fortsett monteringen av neste del.

Merk: Hver del inneholder fire treskekniver, fire knivhengere og ti avstandsstykker.

D. Når du har fullført hele rotorens lengde, gjentar du prosedyren på motsatt side av rotoren.



Figur 15

Notat:

Notat:

Notat:

Sammenstillingserklæring

The Toro Company, 8111 Lyndale Avenue South, Bloomington, MN, USA erklærer at følgende enhet(er) er i samsvar med følgende direktiver, når de er montert i henhold til de medfølgende instruksjonene for bestemte Toro-modeller som indikert i den relevante samsvarserklæringen.

Modellnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generell beskrivelse	Direktiv
07082	315000001 og oppover	Kombinasjonsklippeenhet, Versa Vac	COMBINATION DECK	Dekkredskap til Versa Vac	2006/42/EF

Relevant teknisk dokumentasjon er utarbeidet i henhold til kravene i del B av vedlegg VII til 2006/42/EF.

Vi påtar oss å overføre, som svar på henvendelser fra nasjonale myndigheter, relevant informasjon om dette delvis fullførte maskineriet. Informasjonen vil bli overført elektronisk.

Maskineriet skal ikke tas i bruk før det er integrert i godkjente Toro-modeller som indikert på tilknyttede samsvarserklæringer og i samsvar med alle instruksjoner. Når dette er tilfelle, kan det erklæres i samsvar med alle relevante direktiver.

Godkjent:



David Klis
Overordnet ingeniørsjef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
February 26, 2015

Teknisk EU-kontakt:

Peter Tetteroo
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911

Generell Toro-garanti for kommersielle produkter

En begrenset toårsgaranti

Betingelser og inkluderte produkter

Toro Company og datterselskapet Torp Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt (”produktet”) er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftemaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnose, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.
* Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller ansvar, kan du kontakte:

Toros serviceavdeling for kommersielle produkter
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1–952–888–8801 eller +1–800–952–2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brukerhåndboken*. Hvis du ikke utfører nødvendig vedlikehold og justeringer, kan dette føre til at garantien blir ugyldig.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden, er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt, som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra installering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro. En separat garanti kan gis av produsenten for disse artiklene.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer. Hvis du ikke vedlikeholder Toro-produktet i henhold til anbefalt vedlikehold som oppgitt i *brukerhåndboken*, kan dette føre til at garantikrav blir avslått.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som anses som forbruksdeler, bortsett fra om de er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, kniver, spoler, valser og lagre (tettet eller smurt), motstål, tennplugger, styrehjul og lagre, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøytedeler som diafragma, munnstykker, kontrollventiler o.l.
- Feil forårsaket av utenforliggende krefter. Tilstander som anses å være utenforliggende krefter inkluderer, men er ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, ikke-godkjent bruk av kjølemidler, smøremidler, tilsetningsstoffer, gjødsel, vann eller kjemikalier o.l.
- Feil eller ytelsesproblemer på grunn av drivstoffbruk (f.eks. bensin, diesel eller biodiesel) som ikke samsvarer med de respektive bransjestandardene.
- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse.
- ”Vanlig slitasje” inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer o.l.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold er garantert for perioden opp til tidspunktet for utskiftingen av delen. Deler som skiftes ut under garantien dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

Garanti for dypsyklus- og litium-ionbatterier:

Dypsyklus- og litium-ion-batterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene sakte men sikkert minske til batteriet er helt brukt opp. Bytte av oppbrukte batterier, på grunn av normal forbruk, er produkteiers ansvar. Batteriene må kanskje byttes ut i løpet av den ordinære produktgarantiperioden for eierens regning.
Merk: (Kun litium-ionbatterier): Et litium-ionbatteri har en proporsjonsmessig delegaranti som begynner tredje året og gjelder til og med femte året, avhengig av driftstid og kilowattimer brukt. Les *brukerhåndboken* for mer informasjon.

Vedlikehold foretas for eierens regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og lakkering, utskifting av filtre, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold, er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter må foretas for eiers regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldige eller betingede skader i forbindelse med bruk av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter forbundet med bruk av reserveutstyr eller -tjenester i perioder med feilfunksjon og ikke-bruk (innenfor rimelighetens grenser) i påvente av at reparasjoner skal foretas under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelig garantien.

Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger for hvor lenge en implisert garanti skal vare. Ovennevnte utelatelser og begrensninger gjelder derfor kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad ang. motorgaranti:

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje av en separat garanti hvor kravene er fastsatt av det amerikanske miljøforvaltningsorganet EPA (EPA = Environmental Protection Agency) og/eller bilprodusentgruppen CARB (CARB = California Air Resources Board). Timebegrensningen som fastsettes ovenfor gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Du finner mer informasjon om dette i garantierklæringen for motorutslippskontroll i brukerhåndboken eller i dokumentasjonen fra motorprodusenten.

Land andre enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, din provins eller din delstat. Hvis du av en noen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med importøren av Toro-produktene.